

0106.

K0140119

Identification : RTLM n° 0106 of 21/05/94  
Duration : 60 min  
Quality : good  
Transmission : Radio RTLM  
Name of transcriber : Gatimbiro Uwera Olga  
Date of transcription : 21/09/1999  
Name of file : RTLM 0106  
Dictaphone : Express Write Model 250-65N516525.

**RESUME DE LA CASSETTE N° 0106.****FACE A.**

\* GAHIGI Gaspard explique qu'il y a un problème ethnique au Rwanda. Mais dont personne n'admet l'existence. Même à Arusha, les Rwandais ne le relèvent pas comme la cause principale du conflit.

\* NEMEYE Ephraïm, Président de la commission études et programmes du Parti Démocrate dit qu'il y va parler sur la mort de HABYARIMANA, mais que les auditeurs ne s'étonnent pas de sa voix qui vient de changer et de l'émotion. HABYARIMANA est un invincible, même après sa mort. Sa mort vient de montrer le problème exact qu'il y a au Rwanda, le problème qui se cachait derrière les accords d'Arusha.

Il accuse les Belges d'être parmi les gens qui ont tué le président HABYARIMANA, et dont selon lui DALLAIRE fait partie.

Il réfute les déclarations de DALLAIRE selon lesquelles l'aéroport de Kanombe était gardé par les soldats de la MINUAR et ceux de l'armée rwandaise. Il demande à ce qu'on fasse l'enquête sur la mort de HABYARIMANA.

Il explique les différents niveaux avec qui le gouvernement est en train de se battre.

\* GAHIGI Gaspard dit qu'il remercie NEMEYE Ephraïm au nom du RTLM de tout ce qu'il a dit et surtout quand il dit que le problème majeur de ce pays c'est de ne pas dire la vérité. Ne pas dire la vérité est venu dans ce pays avec les Inyenzis-Inkotanyis les descendants de l'UNAR.

\* L'interview de GAHIGI Gaspard avec KAYIRANGE sur sa participation dans cette guerre étant jeune et fille. Et la demande si elle ne rencontre pas beaucoup d'obstacles sur la barrière.

\* NKOMATI Emmanuel loue beaucoup la bravoure de Marie-Claire KAYIRANGE. Il demande aussi à ce que les gens utilisent leurs armes pour aller

voler ou violer doivent être puni sévèrement. Il dit aussi qu'on ne doit pas confondre l'ennemi. Notre ennemi c'est le FPR et non ton voisin qui un jour a oublié de t'inviter chez lui, ce n'est pas le moment de régler les comptes.

\* communiqué.

### **FACE B.**

\* MBIRIZI PHILIPPE demande à la jeunesse d'être plus vigilant sur les barrières, de contrôler toute présence.

Il dit qu'il a été menacé et qu'il loue beaucoup cette façon de contrôler.

\* ABIYINGOMA Epimaque raconte comment il s'est échappé de sa commune Gikomero jusqu'à la barrière de Kinamba.

\* HABIYAMBERE Cyriaque dit que c'est l'assistant bourgmestre qui leur a donné des gens pour leur montrer la route menant vers Kigali.

\* GAHIGI Gaspard pose la question de savoir : le nombre des Inkotanyis, les armes qu'ils utilisent, les outils qu'ils ont.

\* ABIYINGOMA répond en disant que oui il a vu les Inkotanyis mais ils ne sont pas nombreux sauf qu'ils sont très intelligents. Quand ils attaquent quelque part ils utilisent le bouclier humain. On voit une file de 300 personnes on croit que tous sont des Inyenzis pourtant pas, parmi les 300 il n'y a que 30 Inkotanyis.

\* GAHIGI Gaspard pose à HABIYAMBERE Cyriaque la question de savoir s'il a vu des Inkotanyis et ce à quoi ils ressemblent ainsi que la façon dont ils sont habillés.

\* HABIYAMBERE répond. Il dit qu'à vrai dire il n'y a pas eu attaque des Inkotanyis dans son secteur. Dans d'autres oui, comme Nyamutera, Base, Nyakabingo...

Puis il explique la tactique des Inkotanyis qui, pour compenser leur infériorité numérique, viennent toujours en petits groupes et qui attaquent de partout en même temps.

\* GAHIGI Gaspard demande à HABIYAMBERE Cyriaque si les Inkotanyis sont des Rwandais, et s'il y a des Ougandais parmi eux, et ce qu'il pense des rumeurs

qui circulent à leur sujet.

\* HABIYAMBERE Cyriaque répond qu'il n'a pas pu voir les Inkotanyis de près à cause de leur méchanceté. Je les voyaient en bottes et pantalon militaire rwandais. Ils avaient des armes cachées dans des pagnes.

\* GAHIGI Gaspard demande à ABIYINGOMA d'expliquer la méchanceté des Inkotanyis.

\* ABIYINGOMA dit que les Inkotanyis appellent la population pour une réunion, après la réunion tout le monde sont fusillés ou bien ils sont mis dans une maison puis on brûle.

\* GAHIGI Gaspard pose toujours à HABIYAMBERE la question de savoir si c'est vrai que quand les Inkotanyis arrivent quelque part ils tirent partout soi disant qu'il n'y a plus les leurs sur place.

\* HABIYAMBERE répond en disant que c'est vrai.

\* GAHIGI Gaspard donne une conclusion.

Orateur : Nemeye Ephraïm, Président de la commission Etudes et Programmes Parti Démocrate.  
 ... Nyakubahwa ministre Kambanda, ministre w'intebe Kambanda avuga ati none...kereka nibashyiraho guverinoma yabo bakaba aribo bashyikiranira, noneho se bazashyikirana na nde? Uwo mutego rero w'amoko ugomba gushyirwa ahagaragara ikibazo cy'Abahutu n'Abatutsi ni cyo kiriho ubu ngubu none se ubu ngubu turarwana na nde? Ngirango muri iyi mitego iyo ngiyo mvuze yonyine irahagije indi yose iragaragara.

Orateur : Gahigi.

Icyo kibazo uvuze cy'amoko ni ikibazo koko giteye ubwoba giteye inkeke ariko ndagira ngo najye ntange umuganda wanjye kuko muri icyo Arusha jye nagize amahirwe yo gukurikirana ayo masezerano kuva mu ntangiriro kugeza bashyiraho umukono. Icyo kibazo rero cy'amoko uretse na Arusha na hano mu gihugu cyarabaye ariko bagakomeza kukizinzika, bagakomeza kugipfukirana ariko ababishatse ni Abatutsi. Ni Abatutsi ntabwo Abahutu bigeze bahakana ko ikibazo cy'amoko kiriho uretse nyine Abahutu b'inda nini. Ubundi Umuhutu yarazaga yavugaga ati nyamara hari ikibazo cy'amoko cy'Abahutu n'Abatutsi bati gapfe kannwa kabi, bati uri Umuhutu extrémiste bakakwamagana ndetse ukaba wahagirira ibyago. Igituma rero ikibazo kitavuzwe Arusha ndetse no mu gihugu ukumva buri gihe babuza nda... babuza...abo mvuga bakibuzaga ni bande? Ni Abatutsi bumvaga umuntu w'Umuhutu avuze ikibazo cy'Abahutu n'Abatutsi bakagukomanyiriza bakavugaga ko uri umuntu ukurura ibibazo by'amoko. icyatumaga rero batakiyugaga ni iki ? Ni Abatutsi bo icyo kibazo bari bakizi kandi bakora ibintu nka buriya by'Inkotanyi bishingiye ku moko, ariko bakavugaga bati nimuvugaga ikibazo cy'amoko muzatuma Abahutu bavaho bavumbure ko natwe dufite ibintu nk'ibyo by'Inkotanyi bishingiye ku moko. Bakavugaga rero bati mwe kukivugaga ariko babikora. Icyo ni ikibazo giteye ubwoba, Arusha rero bakomeje kukizinzika ndetse bakabwira nyine abo Bahutu b'abagambanyi ati ntimukavuge ko ikibazo kiriho. None se kuvugaga uti kirabashibukanye mu Burundi ntabwo uziko bari bavuze bati ntimukabivuge, ntibibaho ibyo bintu bisigaye muri Afrika y'epfo no mu Rwanda, ariko se umutego ntiwashibutse mu Burundi mbere yo mu Rwanda? Nkagira ngo rero Nemeye nkushyigikire muri icyo kibazo ariko mbwira abatwumva ko icyo kibazo abantu bakunze kugihisha cyani n'Abatutsi

ndetse bakumvisha Abahutu ko batagomba kukivuga noneho Abahutu b'inda nini koko bakomeza kuvuga ko nta kibazo gihari, ndetse nagira ngo nkubwire ko no mu mana amwe n'amwe najyaga nnyamo twageraga ku kibazo cy'amoko bakavuga ko nta kibazo, ariko ndavuga abavuga abo aribo ari Abatutsi cyangwa Abahutu babashyigikiye muri... muri icyo... muri uwo mugambi wabo wo kuzatuvumbukana bamaze kugwiza imbaraga. Kuko igihe bahishaga icyo kibazo bo bakoreshaga amoko bashaka imbaraga. Noneho bakavuga bati icyo kibazo no mu manama na he, muje muvuga ko nta kibazo cy'Abahutu n'Abatutsi gihari ahubwo hari ikibazo cy'abakire n'abakene hari ikibazo bita mu gifransa " la classe sociale " ko rero nta kibazo cy'Abahutu n'Abatutsi kiriho. None rero ngo nta wutwika inzu ngo ahishe imyotsi, ubanza noneho umwotsi waragiye hanze, n'ibati ryaragiye hanze ntawakomeza rero kubiceceka nkagira ngo rero Nemeye noneho duse nk'abagana ku musozo iyi ntambara turimo uko yubuye murakuzi, yubuye ari uko abagizi ba nabi, twe twemeza ko ari Inyenzi-Inkontanyi zifatanyije na bamwe mu Babiligi bari bagize umutwe wa MINUAR bivuganye président wa repubulika Nyakwigendera Général-Major Habyarimana Yuvenali taliki ya gatandatu z'ukwezi kwa kane. Intambara rero yarubuye ariko yubuye ugasanga ari intambara yari yateguwe ahubwo kwica président wa repubulika byari intangiro gusa y'iyoye ntambara kuko urebye uko Inkotanyi zahise nyine zubura, uko zateye intwari zari zinjije mu gihugu, abasirikare zari zinjije mu gihugu, uko zari zakoranye n'Ababirigi kugira ngo zigote iki gihugu zigote uyu mugwi, ugasanga ari intambara yari yateguwe. Nkagira ngo noneho twaganiriyeye igihe kirekire ariko duse nk'abagana ku musozo umbwire uko muri Parti Démocrate mwakiriye cyangwa mwa... mwakoze analyse y'urupfu rwa président n'ukubura imirwano ndetse utubwire wowe n'ukuntu iyi intambara ubona imeze n'ukuntu ubona yarangira. Nongeye kugusubiza ijamba Bwana Nemeye.

Orateur : Nemeye.

Yrakoze nyakubahwa Gahigi, bavandimwe turagenda tugana ku musozo koko ikibazo umbajije nako ingingo umpaye yo kuvugaho irimo urupfu rwa Nyakubahwa président wa repubulika ndayivugaho n icyo gituma wumva mpinduye ni ijwi ni uko binteye agahinda. Mpinduye ijwi kubera ko Nyakubahwa président wa repubulika watabarutse Habyarimana Yuvenali yababaje abantu benshi simvuze ko yababaje bose kuko naba mbeshye kuko abamwishe ntabwo yabababaje

kuko bashakaga kumwica. Ndabanza mushime kuko yari umugabo. Ndi mu ishyaka rindi muri Parti Démocrate ariko twese twabanje mu ishyaka rimwe hanyuma duhimba andi mashyaka tuyajyamo, ariko amashyaka menshi nshatse navuga na yose, nkavuga n'amahanga menshi nshatse navuga na yose yemeraga président Habyarimana yuko yari umugabo ufite ibitekerezo uzi politique y'iki gihugu cy'u Rwanda, umugabo wari ushoboye kuyobora politique no kuyobora iki gihugu cy'u Rwanda. Urugero ni uko ya... bamwishe, bamwivuganye bamwishe ndibuze kugira icyo mbavugaho mu kanya, abamwishe, bamwishe bamwicishije iyo indege yari arimo, mvuze iyo ndege kubera ko isanzwe izwi, bamwishe bamutinya. Kabishywe yaravuze ati njyewe ndi ikinani cyananiye abagome n'abagambanyi ariko n'ubu twebwe turavuga yuko akiri ikinani ahubwo tukavuga ko abaye ikirangirire mu mateka ya repubulika y'u Rwanda, Imana imuhe iruhuko ridashira. Uwo mugabo rero urupfu rwe rwababaje Abanyarwanda benshi. Ariko kandi Parti Démocrate mu ijwi ryanjye nanjye ubwanjye turavuga tuti Habyarimana Yuvenali abaye igitambo kigaragaje ukuri. Abaye igitambo, Nyakubahwa Habyarimana Yuvenali abaye igitambo rumuli rumulikiye Abanyarwanda, ubugome bwose, amayeli yose n'imitego yose yari inyuma y'amasezerano ya Arusha. Byaragaragaye ko icyo bari bagamije ari ukwigarurira u Rwanda, bagatsemba abantu, bakica bakagarika ingogo, bagasenya ibintu, u Rwanda noneho rugahinduka igishushungwa bakabona uko barwigarurira. Habyarimana rero n'ubu, n'ubu njyewe na Parti Démocrate turacyavuga ko akiri umugaba kubera ko urupfu rwe rubaye umusemburo wo gutuma u Rwanda rugaragaza ukuri kwari kwihishe imyuma y'amasezerano y'Arusha. Umuryango we twifatanyije na wo Abanyarwanda bamuku... bamukunda kandi bamwemera twifatanyije na bo, Habyarimana abaye urugero rw'abantu bakunda igihugu, abaye urugero rw'abantu bagomba kuzakurikiza mu kwitangira u Rwanda. Urupfu rwe rero twebwe ntabwo dushidikanya, mu bamwishe Ababiligi barimo. Mu bamwishe Dallaire nawe tumushyiramo kuko uyu mugambi nta kuntu atari awushyigikiye kugeza ubu ngubu kumva Dallaire atinyuka akavuga ngo, ngo abari barinze iki... ikibuga cy'indege ngo harimo MINUAR ngo ifatanyije n'ingabo z'u Rwanda, twebwe ibyo ntabwo tubyemera. Mu bamwishe... mu bamwishe Ababiligi barimo, Dallaire arimo n'Inkotanyi zirimo. Ibyo ngibyo nta... nta kwirirwa abifika na bya bindi bavuga ngo nta enquête, twebwe dusanga ndetse nta enquêtes zindi zigomba gukorwa, ahubwo biradutangaza kumva ngo Ababiligi bara... barahagurutse ngo... ngo... ngo abasirikare babo bapfuye icumi ngo nihakorwe

enquête, babanje bagakora enquête... hazabanze hakorwe enquête ku bishe repubulika y'u Rwanda..., ku bishe président wa repubulika y'u Rwanda; icyo kintu nacyo kifatwe gityo wa mugani wa ministre w'intebe. Habanze hakorwe enquête ku bishe président wa repubulika y'u Rwanda wenda bijyane n'abo Babiligi kuko bo barimo, bijyane n'abo. Kuri urwo rupfu rero rwa Nyakubahwa président wa repubulika y'u Rwanda Habyarimana Yuvenali rwaratubabaje bizagumya kutubabaza ariko kandi Abanyarwanda babyumve rwagaragaje ukuri kugomba gutuma u Rwanda ruzabaho. Rwagaragaje amayeri yariyihishe imyuma y'amasezerano. Nkomeje rero kuko mwamvuze muti tugende tugana ku myanzuro, nagira ngo mvuge kuri iyi ntambara, mvuge iyi intambara abo tuyirwana na bo. Ndatangirira wenda aho abantu batamenyereye gutangirira, ndatangirira ku Babiligi, u Rwanda rurimo rurarwana n'Ababiligi, ni ukuvuga ko turarwana n'abantu b'ingeri eshatu:

- ingeri ya mbere ni Ababiligi bateye u Rwanda, ibyo ntabwo tugomba kubica iruhande kuko na guvernoma yabo irabashyigikiye. Nigeze kumva umubiligi ngira ngo ni ministre w'intebe wabo avuga kuri France Inter, avuga... agaragaza yuko u Rwanda ari rwo rusa n'aho rufite amakosa; ibyo bintu byara... byara... byarambabaje cyane. Bikaba bigaragara rero ko Ababiligi ibyo bakora byose bayenda babogamiye ku Nkotanyi. Ubundi bagombye kuba abahuza, Inkotanyi niba zishaka kuza mu Rwanda niba ari Abanyarwanda koko bemera ntuzana... ubumwe bugomba kugira Abanyarwanda zagombye kuza zemera... zemera imishyikirano noneho ubu imishyikirano ntabwo ziyemera. Ababiligi rero bari muri bariya bateye u Rwanda,

- aba kabiri, ingeri ya kabiri y'abateye u Rwanda ni Museveni. Museveni bamuvuzeho mu gitondo. Natwe turamuvugaho. Museveni niwe wateye u Rwanda ku... ku ntera ya kabiri, aba mbere ni Ababiligi, aba kabiri ni Museveni kubera iki bo tubashyira aba mbere, Ababiligi iyi plan y'Inkotanyi bari bayizi, Museveni iyi plan y'Inkotanyi yazikoranye na yo, ibyo nta wa... nta wakwirirwa abica iruhande, ngo... ibi ngibi ni... ni byo Nyakubahwa Kambanda avuga by'ibi... byo kuvuga ngo ni akazuyazi ngo ni modéré nta modéré iriho! Ibintu by'ukuri ni cyo cyishe u Rwanda ni uko batagiye bavugisha ukuri. Ziriya za plans zose bari bazizi,

- aba ya... aba gatatu, ingeri ya gatatu yateye u Rwanda ni abana bakomoka kuri RUNARI. Icyo ngicyo ni ikintu kigomba ku... kumenyekana kikumvikana abakomoka kuri RUNARI barwaniraga impunzi zabo ziri mu mahanga kuva... kuva zahunga muri mirongo itanu n'icyenda ni bo babyaye



iki gitero kiriho ubu ngubu, iki cy'Inkotanyi. Ubundi mbere muri za mirongo itandatu na rimwe kugeza muri mirongo itandatu na karindwi bateraga aba... abantu bitwa izina ry'Inyenzi ariko ubundi iryo zina rivuga... bavugaga yuko ngo ari ingangurarugo ziyemeje kuba ingenzi, ingangurarugo ziyemeje kuba ingenzi, ubwo urumva rero ingangurarugo ni ikintu urumva ko kimeze nk'icyivugo cy'ingabo za kera za... za cyami, Inkotanyi rero urumva ko bigenda bihura rwose hein! Wenda niba ingenzi ari cyo cyahindutsemo inyenzi uko byamera kose Inkotanyi n'ingangurarugo ziyemeje kuba ingenzi urumva ko cyose ari icyivugo kandi kikagusha ku ngabo za kera za cyami, iki kintu na cyo gifatwe Abanyarwanda bajye bamenya gusobanukirwa. Nkunda rero abantu nk'uko ba... Gahigi Gaspard ujya ukunda kubisobanura hamwe na Andreywa wa wundi ujyu... ujya ubasesengura ibyo... ibyavugiwe mubinyamakuru

Orateur : Gahigi.

Ananiya...

Orateur : Nemeze.

Ananiya, rwose burya ibiganiro byacu... byanyu turabikurikira cyane mujye mukomeza kuri ubwo buryo musesengure wenda za passion ze kujyamo ariko muvugishe ukuri. Twebwe rero muri Parti Démocrate twiyemeje kujya tuvugisha ukuri kuko niko kuzubaka igihugu.

Izo ngeri rero eshatu uko zakabaye ubu ngubu intambara turwana ni iy'abo bantu b'ibice bitatu, bose izina ribabumbiye rikaba ari Inkotanyi. Kugira ngo rero nse n'uwanzura kuko twavuganye bihagije ibindi ubwo tuzajya dukomeza kuko twebwe tubereyeho gufasha igihugu cyacu kugira ngo kive muri aka ka... muri aka akakaga, icyo narangirizaho ni uko twongeye gushyigikira guverinoma. Guverinoma ngoboka gihugu y'abatabazi twizere ko guverinoma bitazayirakaza ko twayise guverinoma ngoboka gihugu y'abatabazi kuko ni ko tuyibona. Natwe rero muri Parti Démocrate tukaba dushaka gufatanya n'abandi tukafatanya na guverinoma kugoboka igihugu. Tuherutse kumva Nyakubahwa ministre w'intebe inama yagiranye... yunguranye ibitekerezo n'abantu bo muri université ba professeurs n'abashakashatsi n'abandi ba... bize, kuko natwe muri Parti Démocrate dufite abantu bize bajijutse kandi bazi amateka y'igihugu ; turavuga tuti umuganda wacu twiyemeje kujya dufatanya n'abandi mu bitekerezo no muri ziriya za commission

bazashyiraho, cyane cyane nka ziriya za commissions ze... zigeneye kwiga amavu n'amavuko y'iyi ntambara turwana. Nka commission yaba yerekeye ubukungu n'ituzwa ry'abantu cyane cyane igarurwa mu bya... mu byabo by'ababivanywemo n'ituzwa ry'impunzi ziri hirya no hino. Ibyo bintu dutanze umuganda wacu tuzafatanya na guverinoma tuzafatanya n'Abanyarwanda bose, murakoze Hagize ibindi bibazo mwajya mugira, mwajya mutubwira.

Orateur : Gahigi

murakoze (arakoroye) nshuti mutwumva mwumvaga Nemeye Ephraïm, Nemeye Ephraïm akaba ari président wa commission étude et programme y'ishyaka Parti Démocrate. Nemeye Ephraïm akaba kandi ari umwe mu bagize bureau politique y'ishyaka Parti Démocrate. Nagira ngo mumfashe nshuti mutwumva tumushimire ikiganiro rero akaba yakigiranye na Gaspard Gahigi wongeye kubashimira kuba mwakomeje kudutega amatwi Nemeye Ephraïm rero nongeye kugushimira mu izina rya RTLM n'abayigize bose n'abayikunda bose kandi twizeye nshuti mwadukurikiranye ko amagambo Nemeye Ephraïm yababwiye, amagambo y'umuntu mukuru w'inararibonye ko rero ayo magambo yabashimishije kandi ko mwavanyemo amasomo. Kuko icya ngombwa si ukuvuga byinshi icya ngombwa nukuvuga amagambo y'ihame abantu bagumana mu mutwe, icya ngombwa nk'uko yabivuze ni ukuvugisha ukuri kuko uko kuri guca muziko ntigushye, kandi natwe tukaba dushyigikiye icyemezo cyangwa imvugo Nemeye Ephraïm avuze ko mu bimwe byishe iki gihugu cyacu ari ukutavugisha ukuri, uko kutavugisha ukuri bikaba byarakuruwe n'abo turimo kurwana Inyenzi-Nkotanyi zikomoka kuri RUNARI, RUNARI nayo ikaba ikomoka ku ngoma ya gihake na cyami, icyo kintu rero cy'ubuhake, icyo kintu cyokutavugisha ukuri abo bantu bategetse iki gihugu imyaka irenga magana ane badushyizemo... akaba ari ikintu tugomba... koko cyari kigombye kuranga umuntu ukunda repubulika, umuntu mushya wavuye muri révolution ubu rero révolution igomba gukorwa ya mbere na mbere muri iki gihugu akaba ari ukuvugisha ukuri kutica umutumirano. Nemeye rero nongeye kugushimira, murakoze tuzongera aho uzajya ushakira hose mujye muza tunganire kuko twabonye ko uri umugabo ufite ibitekerezo bihamye, bishyitse kandi byubaka, nkaba ngira ngo umutechnicien wacu adushyirireho umuzika Nemeye tukwifurije umunsi mwiza, murakoze. (Musique).

Orateur : Kayirange

..... aho ngaho mu nzu mbona bari kohereza ibibombe bamaze kuboneraho nk'ibibombe icumi narabibaraga mva mu nzu ndagenda njya ahantu mu mwobo mazemo iminsi itatu ntarya ntanywa ndatona rwose ubwo ni nje wavuye muri segiteri abandi bese barashizemo Imana mbona inkuyemo najye ndagenda ubwo mbese byitwaga ko nanjye mpunze. Ariko nari mpunze mvuga nti n'aho ngiye nabwo ndakomeza ndwane nta kibazo. Ubwo nubwo narwanaga nta... nta mbunda nari mfite, nta nubwo nari nara... nyizi narwanishaga intwari za gakondo ubwo rero murumva ko intambara iri kurwanwa n'abantu bese, igitsina gore nacyo ntabwo kigomba kwicara hamwe ngo giturame ngo umugabo wanjye azandarira ku irondo ngo nje mu nzu ndyame, non ntabwo nawe agomba... ntabwo nawe agomba kuryama.

Orateur : Gahigi

Yee, ubwo rero uti namaze mu Gatenga mu mwobo iminsi itatu none ubu uri kuri barrière yo ku Muhima warwanishaga intwari gakondo ukiri mu Gatenga, ubu hari ikintu bita défense civile ibintu byo kumenya kwirwanaho ku baturage Inkotanyi imwe Agakotanyi kamwe ntikaze ngo nikarasa isasu abantu biruke uruburako rwiruke baba abahungu baba abakobwa. Ubu se uko kwirwanaho icyo défense civile yakugezeho ubu wize imbunda ubu noneho ushobora kuyikoresha.

Orateur : Kayirange.

Yego ubu nize imbunda rwose, imbunda zose ndazizi ku buryo batavugaga bati kwa... turatase (attaquer) murabona ko turi muri zone y'Inko... Inkotanyi mbese zibereye mu Gatsata natwe turi hano ku Muhima duhangaye na zo ariko kuva mfite umbunda wanjye ntabwo nshobora kugira ubwoba ubu ni nk'aho nanjye nabaye umusirikare ngomba gukoresha imbunda wanjye.

Orateur : Gahigi.

Yee... nagira ngo noneho nk'akajambo nakwita ka rurangiza, uri umukobwa ariko uratona kuri barrière. Uzi ibibazo by'intambara biva ku... kudahuza ibitsina ndavugaga kuba umwe ari umuhungu undi ari umukobwa. muri ako kazi mfite kuri barrière nta bibazo uterwa n'uko waba uri umukobwa wenyine w'umwungavugaga kuri barrière, mu bibazo wagirana n'abo mukorana baba

abasore b'urubwiruko baba abasirikare, baba abantu ukontorora (contrôler) kuri barrière, nta bibazo ubona kuba uri igitsina gore ukirirwa kuri barrière amanwa n'ijoro nta bibazo bigutera?

Orateur : Kayirange.

Yege nnyewe icyo kibazo mumbajije ndabona nta kibazo bintera kuko umu... niba ari n'umusirika... reka mpere ku musirikare ntashobora kuza ngo abone ndi mo kurya umwanda nk'uko na we awurya ngo atinyuke kugira ibintu ambwira. Abo bahungu na bo twiriranwa nabaye nka mushiki wa bo umuntu mwirirwana, musigana mbese buri kantu kose musangira utwo mutoragura hasi n'uduki ntabwo nawe ashobora kukuzanaho ibyo bintu. Niba nabo n'abafite uwo mutima bari... babitekerezaga ibyo bumve ko turi ku rugamba tutari mu ntambara y'ibyi...si nk'uko twabibagamo mbere bagombye kuba babishyize ku ruhande bagakurikira ikirimo kubabuza umutekano, kubahungabanya.

Orateur : Gahigi.

Yee ubu rero ndagira ngo nongere nguhe akajambo ka nyuma, navuze ko uri umukobwa kuri iriya barrière kandi ntabwo kuri barrière dukunze kuhabona abakobwa benshi, inama wagira bagenzi bawe muri ibi bihe turimo ni izihe?

Orateur : Kayirande.

Inama nagira bagenzi banjye n'uko na bo bashobora kujya mu masegeteri yabo bakisunganya bakajya kwiga imyitozo ya gisirikare mbese buri muntu wese akagira ubutwari bwo kurwana n'umwanzi. Ibi bintu nk'ubu hari nk'abantu b'abakobwa benshi bakunze kujya bambona, mk'ubu ejo sinzi umuntu wari wandobesheje ampa imbunda. Ugasanga barimo kuvuga ngo ariko se ngo uriya ngo yabyigiye he? Kandi nta gihe ntigeze mvuga ko bagomba kuza tukajya kwigana imbunda, ariko baranga nkavuga nti buriya baba bateze ko bazajya bahabwa n'umugabo gusa kandi umugabo wenyine mudafatanyije na we nta cyo yakumarira muri ibi bihe. Icyo nababwira cyo ni uko bagiye ba... mbese bagaha moral abagabo babo cyangwa se n'urubwiruko aho kugira ngo babace intege nyine ba... agafata wenda nk'umusirikare ati ngwino umusirikare bakajya mu nzu, icyo gihe na we ashobora kuba ari umugore w'icyitso nk'umusirikare arambitse imbunda hasi

umugore sinzi ya... ashobora kumute... mbese ni nka feuille, ashobora kumutera feuille abantu b'Inkotanyi ntawashobora bafite amayeri menshi ya mbunda bakayijyana wa musirikare bakamugandagurira aho ngaho, icyo nabambwira cyo ni uko bagomba kwitondera n'abagore basigaye kandi bariho uwumva... ntabwo twese ariko dufite kurwana ino ntambara ku bagore; hari uwifitiye umutima we n'undi uwe. None rero ndabwira abo basirikare cyangwa n'izo Nterahamwe mbese abantu bafite imbunda bese ko izo mbunda ari izo kurwana atari izo kujyana mu mago y'abantu, gusahura, kwa malaya mbese ahantu nk'aho ngaho.

Orateur : Gahigi.

Murakore uwo mwumvaga rero ni Kayirange Marie-Claire umukobwa w'umwangavu wiyemeje gutona kuri barrière hariya ku Muhima, umukobwa watonye mu mwobo iminsi itatu mu Gatenga akaba rero Kayirange Marie-Claire asaba bagenzi be abasirikare, urubyiruko, e... bagenzi be b'abakobwa gutona noneho ati "ntimukarangazwe n'iby'iyi si", ati "turwane rero intambara nirangira iby'iyi si bizaba bigira igihe cyabyo". Marie-Claire rero ndagushimiye ukomeze utone, nshuti mutwumva rero ubwo Kayirange ariko ati "Gahigi usuhurize ababyeyi banjye" hein! Reka... reka mbese nku... ubisuhurize ubwawe.

Orateur : Marie-Claire Kayirange.

Ndasuhu... ndasuhuza umubyeyi wanjye uri i Rwinkwavu muri commune Kayonza witwa Bamurange Mariya na barumuna banjye n'umugabo witwa Mbanzabugabo niba bakiriho, mubabwire bakomere kandi niba baritabye Imana, Imana ibahe iruhuko ridashira, nanjye ndikurya umwanda hano i Kigali ndacyariho.

Orateur : Gahigi.

Ok, ubwo murakoze rero hanyuma dukomeze twumva akazika, Kayirange ariko ati (arakoroye) kuri izo barrière turiho dufite ikibazo cy'impunda, ariko ubwo conseiller wabo, ubwo n'abandi babishinzwe bazareba icyo kibazo bakibigire, hanyuma mukomeze mutone nyine kuri barrière....

Orateur : Nkomati Emmanuel.

Saa kumi n'imwe zirenze iminota makumyabiri n'itanu muri blindé ya RTLM, mwakurikiranaye ibiganiro rwose ndakeka, si ugukeka ndahamya neza ko buri wese yishimiye ubutwari nk'ubu ngubu, ubutwari bw'uyu mukobwa Marie-Claire ujya kuri barrière agatinyuka gufata imbunda akumva ko ashobara kuharara akihanganira umubu, akihanganira imbeho kugeza mu gitondo akumva ko nta bwoba afite e... aterwana na... na basaza be bararana kuri barrière, akumva ko ndetse n'Inkotanyi zibatatse afite niyo mbunda rwose yabaro... yabasukahamo umuriro, akabanyaba hari terme abasirikare bakunda gukoresha nyine iyo babonye akanyenzi cyangwa utunyenzi iyo badusukahamo umuriro nyine ngo ni ukutunyaba hein! Rwose imyifatire nk'iyi e... ubushake nk'ubwo iryo shyaka mu mutima ndetse ukanabigaragaza mu bikorwa ni ikintu cyiza cyane, n'abandi bakobwa izindi nkumi, babishoboye bazimabafite imbaraga bashobora kujya kuri barrière rwose agashaka ahantu yakura ka grenade, agashaka ahantu se yakura imbunda, hanyuma akarara irondo n'abandi, akarara kuri barrière nk'abandi, aka... akihanganira iyo mbeho, akihanganira uwo mubu, ih... ashobora kwambara se ipantalo agashyiraho igitenge akambara igipira gikomeye cyangwa se agashakasha agashaka n'imyenda ya gisirikare, akareba ahantu yakura ka (inaudible) cyangwa se bya foncé by'abasirikare aka... hanyuma na we akarara kuri barrière rwose ni umuganda hein, n'umuganda mu rwego rwo kurwanya Inyenzi. Ubwo rero nyine ya... ni ukumushimira, na nje ndamushimye rwose ubwo butwari yagize ni urugero ku bandi n'abandi bareberaho bagaheraho hanyuma bakajya barara kuri barrière cyangwa se bakarara ku marondo bakarara bakorana na basaza babo. Gusa hari ikintu yavuze ati wenda uwo ari we wese urubwiruko cyangwa se umusirikare wananiwe kujya kurwana hanyuma agata urugamba cyangwa se ntajye aho agomba aho ategetswe, akarara hein! abuzabandi amahoro yirukanka mu ngo z'abandi ngo arashaka abakobwa, arashaka abagore cyangwa se arashaka amayoga cyangwa se akirirwa mu kabari kuva mu gitondo kugeza ninjoro(arimyoje) ibyo nyine ni... ni umwanda ibyo ntabwo ari byo rwose umuntu nk'uwo ntabwo arasobamukirwa akazi ke ntabwo azi icyo akora, ntabwo azi ikintu ashobora gukora, icyo ategetswe gukora. Uwo rero rwose ni wa mukobwa umwe utukisha abandi ni rwa rukombimu... mbese sinzi ukuntu nabivuga, gusa abantu nk'abo ni abantu bagomba rwose gucika ku ngeso zabo kuko ni bibi turabya... twarabyamaganye, turacyabyamagana kandi, tuzabyamagana. Nagira ngo twumve rero indirimbo nziza twabateguriye

indirimbo nyine zisanzwe kuri radiyo yacu radiyo RTL.M...

...ngo reka, ngo reka ngo ibiki ngo iki reka... da! Aho ibintu bigeze abantu rwose ni ukurushaho kuba maso hein, ko umwanzi nyine niko nawe arushaho guhindura uburyo byo kwinjira aho atabashije kugera cyangwa se kwinjiza ibintu hein! Imodoka ibyari byo byose ntawazishira amakenga ni ukuzisaba, ariko kandi birinde guhohotera abantu, birinde rwose gukereza abantu nta mpamvu, nta barrière zikirangwaho abasinzi, abo basinzi bose bari bakwiye kuvanywa kuri barrière burundu kandi bagahanwa ku buryo bw'intanga rugero. Abantu bafata imbunda, kubera ko afite imbunda akajya gushaka abagore bo gusambanya ku ngufu cyangwa se abakobwa bo gusambanya ku ngufu, ibyo bintu, uwo ni umwanda, umuntu nk'uwo nguwo yari akwiriye gufatwa imbunda akayamburwa kandi agahabwa igihano, akanirukannwa muri uyu mugiri rwose kuko nta... ibyo ntabwo ari kurwana, imbunda bayimuhereye kugira ngo arwanye umwanzi.

Umwanzi se ni nde ? Ikindi abantu bakiha kujya kwica abandi, kujya kwicana, cyangwa se birirwa bamenesa (menacer) abandi babatera ubwoba cyangwa s... bababwira nabi, niba ari icyitso, niba ari inyenzi, niba ari... inkorambaraso, uwo nguwo afatwe nk'umwanzi ariko se ko... ibintu bya règlement des comptes, niba umuntu ataragutumiye ya... yagize ubukwe cyangwa se atarashyize inzoga mu kabari cyangwa se ataragize gute, iki ntabwo ari ihige cyabyo, ubu ngubu turarwana n'Inyenzi umwanzi, nk'uko mukunze kubyumva, mu ijamba rya ministre w'intebe rikunze kunyura kuri radiyo Rwanda nyuma y'amakuru, umwanzi, umwanzi ni Inyenzi ni FPR ntabwo umwanzi ari umuturanyi cyangwa se utaragutumiye ya... yakoresheje ubukwe. Reka dukomeze twumva indirimbo nziza yumvikana hano kuri RTL.M.

... n'iminota mirongo itanu n'ibiri hano i Kigali i saa kumi n'ebiri zirabura iminota umunani, nshuti mutwumva ubusanzwe n'ubundi duhagarika ibiganiro byacu kuri icyo saa. Ndagira ngo ntumikire uwitwa Ntibarikure Gabriel, Ntibarikure Gabriel ukora mu ishuri rikuru rya gisirikare ESM aramenyesha Habyarimana Grégore ukora muri OPROVIA ku Kicukiro ko umugore w'uwo Ntibarikure niba akiriho yamumenyesha aho yaba yarahungiyeye, asabye kandi uwumvise iri tangazo wese amuzi ko yabimumenyesha byihutirwa. Yari Ntibarikure... hano abavugaga mu rurimi rw'igifransa bashobora kuba hari ikintu bashakaga kubagezaho muri urwo rurimi ndagira ngo mumwumve.

K0140134

Orateur : Mbirizi Philipe.

Merci Nkomati, merci de m'avoir accordé la parole pour m'adresser..., m'adresser à mes amis francophones et francophiles parce que vous savez vous êtes sans ignorer que ça fait assez longtemps que je n'apparaît plus sur les ondes de la radio, de votre radio, la Radio Télévision Libre des Mille collines, parce que évidemment je... j'ai essayé de tirs des Inyenzi mais c'est pas très grave, je suis dans une...

( FIN DE LA FACE A).



Orateur : Mbirizi Philippe.

... Donc ils ont inventé ces derniers jours e... ils ont inventé certaines méthodes, ils ont ils ont ils... ils inventent toujours, ils cherchent plusieurs astuces, ils inventent, ils inventent plusieurs astuces pour e... procéder progressivement à des invasions, à des infiltrations e... dans e... les différents quartiers, dans la population afin de chercher noise à cette population même. Alors de source militaire, de source de renseignement militaire e... par la voie de la Radio Télévision Libre des Mille collines prie toute la population de redoubler toujours de vigilance comme la population en a toujours ... comme elle en a toujours fait pre... preuve de redoubler de vigilances parce que des Inyenzi e... sont entrains de transporter les armes lourdes même dans les hamacs, donc les hamacs il s'agit donc des... des ambulances traditionnelles, des ambulances traditionnelles e... qui donc e... sont considérés comme de petits lits qui transportent des malades, des malades à l'hôpital ou au dispensaire ou aus... au dans les centres de santé. Donc il faut faire attention, il faut redoubler des vigilances et de contrôler, de faire de sérieux contrôles contre toute présence, contre toute... toute présence sus... suspecte contre toute invasion suspecte. Alors je tiens donc, je profite de cette occasion pour remercier e... la détermination de la jeunesse de différentes quartiers, de différents quartiers de Kigali e... de la capitale. C'est vraiment impressionnant, je suis passé dans les quartiers de... de Rugenge, de Muhima où e... je dirais même que j'ai risqué ma peau, la jeunesse là, ils m'ont e... ils m'ont arrêté et m'ont demandé les pièces, je les ai présentées et ils m'ont même menacé, ils m'ont sérieusement menacé c'est une chose que, c'est une chose que je loue, c'est une chose que j'apprécie parce que il faut tout contrôler, il faut cont... faire un contrôle à toute personne, à toute présence étrangère, à toute invasion suspecte. Alors c'est dans ce cadre là qu'il faut redoubler de vigilance parce que les Inyenzi n'ont pas... n'ont pas encore lâché prise ils poursuivent leurs méthodes d'infiltration, leurs... leurs projets diaboliques pour nuire bien sûr à la population. ( Musique ).

Orateur : Abiyigoma

... abasore baho, ahantu twara... twarageze tuba... tubabwiye aho tugiye bati natwe turashaka ngo tujye kwegera ingabo tugende batwigishe intwaro natwe tuze turebe ko twafasha abaturage kurwana. (Inaudible) abo nabonye bo bashoboye kwihangana bi... abaturage ba ho hamwe

n'interahamwe, bafite intwaro za gakondo bahanganye n'Inkotanyi ku buryo ziramanuka bagakoma induru abasigaye na bo bakarwana na zo. Ubwo twaraje rero bigeze aho i Nduba ziradutanyanya, twari mirongo itatu ku buryo abantu bagizu uku intatane, ubwo nyewe nashoboye kuhungana n'abantu nka batandatu tuzamuka iya za Kinyinya turagenda tugeze hafi ya za Kagugu hari mu kibaya gihari, hari ahantu twasanze inka zirimo kurisha ngo niba ari iz'umugabo witwa Karekezi ntabwo nzi uwo ari we, tugeze hakurya turimo... tutaragera muri icyo kibaya abantu... abasirikare baraduhamagara tugira ngo ni abasirikare b'u Rwanda ari babiri n'umwe wambaye amatereningi, turebye dusanga yambaye botte tubona ko ari Inkotanyi, tubonye ari Inkotanyi zitangiye kutugota turiruka, twirutse ziturasaho amasasu zirarasa, zirarasa turiruka tuzamuka Gisozi na bwo ubwo turatana. Dutatanye ndazamuka nyewe ngeze haruguru mba nsigaye nyenyine, ngeze ahagana haruguru ndi... ngo ndenze ishyamba nkubitana n'Inkotanyi imwe biba ngombwa ko manuka ndongera nsubira hepfo ndagenda nihisha mu gihuru, mpamara nk'amasaha atatu, mvuyemo ntambitse nkubitana n'umwe muri bagenzi banjye twari kumwe ari mu guhamagara undi bari kumwe na we yamubuze. Ubwo twavuye aho ngaho turatambikana tubona izindi Inkotanyi ebyiri turazamuka tujya ku musozo hejuru mu ngo ariko izo ngo nta bantu bari barimo mu by'ukuri, abantu bose bari baragiye, turagenda twihisha mu miyenzi y'urugo aho ngaho twahamaze ama... amannwa abiri n'amajoro abiri ubwo twahiriwe kuwa gatandatu no... turanaharara no kucyumweru turahirirwa turaharara, nta kintu umuntu ashobora ku... gufasha mu kannwa kuko nta kintu twashoboye kurya, kubera rero urusaku rw'amasasu hafi aho hari imbunda y'Inkotanyi nini, nimugoroba zatsimbukaga tuzumvaga ziganira, hari n'akayira hafi aho ngaho ziducaho tuzireba, zigatsimbuka zikajya hafi, hafi y'ishyamba zikarasana n'abasirikare b'u Rwanda bari hejuru iyo, iyo... iyo .... yo mu Gatsata, zikarasa rwose ibibunda bivuga cyane tugira ubwoba nicyo cyatumye tumara iyo minsi twabuze... twabuze uko tuhava, tuvayo kubera inzara tubonye ninjoro mu ma saa saba twafashe umugambi wo kugira ngo dukomeze tuti ni ugupfa no gupfa reka twishore tugende. Ubwo turamanuka e... tumanuka ishyamba rwose, tumanuka mw'ishyamba hariya tugeze.....mo hagati dusanga aho zari riryamye twahuraga n'utuyira twazo tukajya tuzikatira, tukumva ziravuga zigataka umutwe, turagenda twari babiri gusa turaza tugeze hafi hariya, hafi yo ku Kinamba bwendaga gucya, bwari butaracya turahicara kugira ngo tutinjira mu mugwi hakiri ninjoro bakaba nabo batumerera nabi, twicara aho ngaho e... buracya bumaze

gucya dutambika mu ntoke twabonye batemaguye niba baraziciraga cyangwa niba ari zo zahatemye ntabwo tubizi, turaza igihe tugiye kugera ku Kinamba ni uko cyokora n'abasirikare kimwe n'abaturage bari kuri position ya Kinamba, tuza kugira amahirwe na bo ko bari bagiye kuturasa bagira ngo ni Inkotanyi kuko ako gace rwose ngo kari Inkotanyi gusa, ubwo twahacaga twe ntabwo twari tubizi, ntabwo twari tubizi ko ari abasirikare b'u Rwanda baba bahari, ngo harimo n'imitego yazo ariko tugira amahirwe nuko turarokoka, turaza tugera kuri iyo position e... Bitewe kuturasa tumanika amaboko abaturage bamwe bati reka turase ni Inkotanyi abasirikare bati nta wu... nta wurasa umuntu umantse amaboko nuko turaza tubagezeho tubereka ibyangombwa basanga turi ababo turi Abanyarwanda, basanga tutari Inkotanyi.

Orateur : Gahigi.

Murakoze bwana Abiyongoma Epimaque ndagira ngo rero noneho Habiyambere Cyriaque mutubwire ndumva niba nakurikiye iyo nkuru imeze nk'umugani ya Abiyongoma urebye mwatandukanye muvuye muri shaka muri ahitwa i Nduba muri Gikomero. Nagira ngo rero utubwire ubwo mumaze gutatana wowe wageze i Kigali ute? Igira hino wegere micro utubwire mumaze gutandukana we atubwiye uko byagenze kurinda agera hano i Kigali, ubwo mumaze gutandukana aho ngaho i Nduba wowe wanyuze iya hehe kugira ngo ugere i Kigali?

Orateur : Habiyambere Cyriaque.

tumaze gatatana, tumaze gutatana...

Orateur : Gahigi.

Hera aho, hera aho nta kibazo

Orateur : Habiyambere.

Tumaze gutatana twaje budukeraho twirirwa mu bihuru twihishe mu masaka e... bumaze kugoroba dufata inzira turaza. Tuza ariko mu nzira tutazi bitewe n'uko assistant bourgmestre yari yatuyoboye muri iyo nzira n'abandi bagabo bari basanzwe baza Kigali bazi iyo nzira ...

Orateur : Gahigi.

K0140138

wowe bwari ubwo bwa mbere uje i Kigali

Orateur : inconnu.

nshiye mu nzira z'igiturage...

( Gahigi, murakomeza rero),... turakomeza turaza tugenda dupimanya ducungana n'amataru y'i Kigali ku buryo twayobye cyane tuka... tuga... ku buryo nahingukanye hariya ku Gacuriro nda... tugeze ku Gacuriro na none buba buracye, buba... buba budukereyeho tujya mu kazu kari gahari gatoya cyane bari ba... ndetse karimo compteur y'amashanyarazi nu... nu... nu... n'undi mwana witwa Nzahumunyurwa twari... twari kumwe uri hariya haruguru, twirirwamo turaramo bigeze mu gitondo twumva imvura iraguye tuti ese bigende bite, umwana ati byadukomereyeho, reka tube turyamye tube tworoheje cyangwa tugende muri iyi mvura (inaudible) twanyagiwe, ibyiza ni uko twaza kuvamo imvura ihise. Imvura yahise nko muma saa mbiri turaso... turasohoka turebye ... tubona irahise koko tumanuka hariya mu... mu Gacuriro tugeze kuri Utexirwa dusanga hari umugabo ukora muri Utexirwa wari uhari aru... ari ku mazu yo hepfo ku muhanda hanyuma aratubaza ati ese kuki muturutse mu karere k'Inkotanyi aho ntimuri Inkotanyi tuti oya turi impunzi, ati ese muturuka hehe tuti tuva muri komine Buyoga, uyu mwana we ariko akomoka muri komine Giti, nuko, turakomeza turaza ati noneho ubwo muri impunzi mujye kuri croix rouge hariya ku Kacyiru, turakomeza turazamuka tugeze mu irembo rya croix rouge tubona aba croix rouge n'impunzi zihari batubonye bashaka kutumerera nabi bati mumanike amaboko hejuru, tumanika amaboko hejuru turazamuka tugenda tubasanga aba croix rouge bari bahari ba... b'abakozi bati nimufate aba bantu tubajyane kuri gendarmerie, baratuzamura tugeze kuri gendarmerie umu Capitaine twahasanze atubaza ibibazo bya... by'ukuntu twaje turamusobanurira ukuntu twaje hanyuma birangiye baratuzimanira kuko babirebaga ko twari tumeze nabi, ku mugoroba hanyuma baza ku...kutuzana hano kuri préfecture.

Orateur : Gahigi.

Ye ndumva koko mwaragowe muri ayo mayira, ikibazo rero abantu bibaza, baravuga bati Inkotanyi zateye u Rwanda, zimwe zituruka mu Mutara, izindi zituruka iyo za Mulindi, izindi

zituruka iyo muri komine Rutare mbese ugasanga ako karere kose kanyanyagiye Inkotanyi. Abantu bakibaza bati Inkotanyi babona abasirikare bakwiriye utwo turere, none rero navuze ko inkuru ibara uwayibonye. Mwabonye Inkotanyi koko cyangwa mwumvaga bavuga bati zigeze aha namwe mugahunga, niba mwarazibonye, mwabonye izingana iki, mwabonye zifite ibikoresho ki, zifite intwari ki ? Reka ijambo ndihe Abiyingoma Epimaque assistant bourgmestre wa komine Rutare. Izo Inkotanyi koko ku bwawe, ujya kuva muri Rutare warazibonye, wambwiye ko wageze muri Giti ahubwo ukongera ukanasubirayo, usubiyeyo warazibonye, wabonye izingana iki? Cyangwa se koko ni bya bindi bavuga ni nke zirasa abantu bakiruka, cyangwa se ni nyinshi, ibwirire abatwumva inkuru ibara uwayibonye nje sinari mpari zirangana iki, zaje izingana iki mu nzira wanyuzemo wabonye izingana iki? Ngaho bwira abatwumva inkuru ngo ibara uwayibonye.

Orateur : Abiyingoma.

Inkotanyi koko narazibonye ubwo mvuye muri Giti nsubiye i Rutare , aho nari ndi ahagana hasi mu mubande e... zanyuzeho, zifite amayeri ntabwo muri rusange ntabwo navuga ko Inkotanyi ari nyinshi n'ubwo byose Byumba umuntu yavugaga ngo zayifashe cyangwa se ngo ziri i Kibungo hirya no hino, ku makomine aho ngaha ni uvugaga ngo zarahafashe ni nyinshi ntabwo ari nyinshi. Inkotanyi zifite amayeri menshi zirajya gutera ahantu zikikora ikirongo ukabona ikirongo kirekire cy'abantu bageze kuri magana atatu, ukagira ngo ni Inkotanyi ariko muri icyo kirongo mu by'ukuri hakaba hari Inkotanyi zitarenze mirongo itatu, zirafata abantu nka cumi na batanu hagati y'abantu cumi na batanu cyangwa se icumi hakajyamo Inkotanyi imwe, noneho abo baturage ziba zafashe zikabakorera udufuka n'imbunda zabo baba bashwanyaguje, baba bashwanyuje kugira ngo baze kuziteranya aho bageze ariko umuntu yakubita amaso akavugaga ati kiriya kiriri ni icy'Inkotanyi naho muri rusange ugasa... ari... muri rusange Inkotanyi ari nkeya ariko wabona icyo kirongo ukagira ngo ni nyinshi cyane. Nko muri komine Giti za... naho namaze iminsi ingahe hari nk'Inkotanyi nk'eshanu gusa, cyangwa ebyiri zirirwa kuri komine imodoka iraza, nka nimugoroba ukabona imodoka wenda irimo Inkotanyi nka cumi n'eshanu zingahe bakahasiga dukeya dutanu ukagira ngo hari Inkotanyi mirongo itatu cyangwa se hari bataillon yazo, ariko Inkotanyi muri rusange kuri komine hari nke cyane, nta bantu bahari, ahubwo zo gusa zariraye, zariraye kuko muri ako gace wenda kuko abasirikare bamwe badashoboye kuba bahari, nuko gusa

ugasanga naho zirimo kugenda ari nk'eshatu mu kanya ukongera ukabona wenda ziri hano muri cellule runaka eshatu ukongera ukazisanga ahandi mu yindi cellule ariko ari za zindi zirimo gutembera. Inkotanyi rero ntabwo ari nyinshi n'izo nzira twanyuzemo, n'izo ngizo zadukanze ni uko twaje aho ngaho tugeze i Nduba, ni uko nta ntwaro twari dufite izo ngizo abari imbere bavuze ko ari Inkotanyi (inaudible) nazo. Ni uko zarashe nta ntwaro dufite nta Nkotanyi, ntabwo ari nyinshi n'izo twahuye nazo mu kibaya zari eshatu gusa, ku makomine navuze ko nta zihari uretse aho ngaho i Rutare cyokora wagira ngo ni ho hari ibiro bya... byazo izihari na zo ntabwo zaba zirengeje makumyabiri, mu mayira aho ngaho Inkotanyi ntabwo ari nyinshi. Ahubwo gusa ikibabaje ni uko wenda muri ayo makomine ya Byumba usanga ubu ngubu nta musirikare uhari, hari abasirikare bake nka guverinoma ntabazi yagiyeho ubu ngubu ikareba ukuntu yagoboka abasore nk'uko babyiyemeje, bakabaha imbunda bakagenda bakunganira abaturage Inkotanyi ntishobora kubameneramo, Inkotanyi ni nkeya cyokoze nazo aho zigeze nko muri komine Giti zatangiye gufata aba... abasore baho, yewe no muri Rutare bamwe zarabafashe kugira ngo zijye kubaha imyitozo ya gisirikare, zikabatwara, naho ubwazo ni nkeya ntabwo navuga mu byukuri ko ari nyinshi bishobotse yuko abantu babona intwaro zo kwirinda, bakabona aba... abasirikare bake babegera, babi... babaha imyitozo ya gisirikare Inkotanyi rwose ndemeza yuko bashobora kuzitsinda nta shida.

Orateur : Gahigi .

Reka noneho mbaze Habiyambere Siriyake ukomoka muri komine Buyoga. Ubundi Siriyake iyo umuntu abonye ikintu mu cyaro uko iwanyu mubigenza, iyo ukize nk'inkuba ubona ubuyiganira uravuga uti... ugeza nk'ahantu ugashira impumu bakaguha akagwa cyangwa ikigage, uravuga uti icyo nabonye ni iki . Nk'ubu umuntu akubajije ati wabonye Inkotanyi, wamubwira ko wazibonye zisa zite, zambaye zite, mbese tubwire nk'ubu, ubwire abatwumva uti nje nabonye Inkotanyi dore uko zimeze, dore ikiziranga mbese tubwire uko wabonye Inkotanyi nk'uko iyo nkuru wayibarira mugenzi wawe nk'ubu amahoro agarutse noneho ugasubira iwanyu mukanwa urwagwa mukanwa ikigage, ukavuga ut...i, bakakubaza bati wabonye Inkotanyi uti narazibonye ndazicika, bwira abantu, mbwira abumva iyi radiyo uko wabonye Inkotanyi.

Orateur : Siriyake.

E... mu by'ukuri natangira ukuntu iwacu bya... twazibonye, nta gitero cy'Inkotanyi cyageze muri iyo segiteri yacu aho nari ntuye segiteri ya Mutera. Uretse ko zagiye zi... ziza zikagaba ama position nko kumuhanda wa kaburimbo Nyamutera zirahari, Base zirahari, aho bita Nyakabingo zirahari aho bita ku Ijigiri na Rwafandi no ku Rusumo, aho ku Rusumo zahashyizeho n'ikambi, zifata Inkotanyi nk'icumi cyangwa makumyabiri zikohera muri segiteri ya Zoko cyangwa na Mutete, ku buryo zi... zohereza ab... Inkotanyi cumi ku musozi wa Mutete izindi cumi zikajya i Zoko hanyuma zikajya zi... zikomanya abatu...zikarasira icya rimwe abaturage bagahunga bakajya nko mu mibande, nyuma bamara kugera mu mibande zika...zimwe zikaturuka hepfo izindi zikaturuka haruguru zigakomanya neza neza noneho abaturage bakirunda hamwe zamara kubona bamaze ku... kugwira ubwo zika... zigatangira zikabegeranya, zikaba...zikabacuzza zamara kubacuzza imyambaro, zimaze kubacuzza n'ibintu byose bafite, zikaba... zikaba... zikabajana nko mu nzu y'umuturage zigatangira kubarasiramo.

Orateur :Gahigi.

Hari abavuga bati Inkotanyi ni Abanyarwanda, Inkotanyi harimo Abagande, bamwe Inkotanyi ni imihirimbiri, abandi bati Inkotanyi ni inyeshyamba, uretse ibyo utubwiye hari Inkotanyi washoboye kwegera ngo uyirebe neza ube wabwira abantu uko iteye?

Orateur : Siriyake.

Oya Inkotanyi ntabwo nashoboye kuzegera bitewe n'uko ari ingome, ntabwo natinyutse kuzegera bitewe nuko ari ingome, nazibonaga nko... ndi nko mu masaka nkazigendera kure. Ariko rero nitonze kuzireba iyo nabaga na... nayitanze kuyibona, nabonaga yambaye za botte n'ipantalo y'agisirikare igiye gusa ni... ni za... n'imyambaro y'aba... y'abasirikare b'u Rwanda, zikaba zifite imbunda ntoya mu gitenge zikaba ziteye igitenge, ku buryo zihisha abaturage ko zifite imbunda, he... zagera hafi yabaturage zikababwira ngo muhagarare tunganire, umuturage yashaka guhunga ati humura, humura ntacyo tugutwara kandi bya he biragatabwa ari ukugira ngo ahagarare zize zimwegere zimukubite agafuni cyangwa zimurase .

Orateur : Gahigi .

Abantu rero bavuga ibyerekeye ubugome by'Inkotanyi muri turita turere mwe muvuyemo, bakavuga ko zica abantu mwabikomojeho, nkagira ngo Abiyingoma atubwire bimwe mu bugome yabonye Inkotanyi zagiriye abaturage.

Orateur : Abiyingoma.

Bimwe mu bugome Inkotanyi zagiriye abaturage ni uko nguko ko... ko gutumiza abantu mu nama zikabanza zikababaza ziti ese ari twebwe Inkotanyi n'abasirikare b'u Rwanda abantu beza ni bande, kubera amatakira ngoyi abatugare rimwe na rimwe baravuga bati ni mwebwe bantu beza, ingabo z'u Rwanda ntabwo ari nziza, ariko kugira ngo barebe yuko bahivana, ay'ubusa rero bapfa kubyemera gutyo ariko inama yarangira, Inkotanyi zikabarasa amaguru bakikubita hasi barangiza zikarasa imitwe bakagwa aho ngaho, si ibyo gusa ugize amahirwe, we abagize amahirwe uwo zicishye isasu kuko bamwe zirabafata zigahambira amaboko inyuma zikarega agatuza zikabakubita agafuni mu mutwe abantu bakagwa aho ngaho. Abandi rero muri segiteri Cyamuhinda zabakoreye amarorerwa zigafata abaturage ngo babohoje inka z' Abatutsi babohoje Abatutsi, aho ngaho zigafata abantu zigashyira mu nzu, zigakinga hanyuma zigashumika umuriro abantu bagashya bumva. Ubwo bugome rero burababaje ni ibintu mbese umuntu ufite ubwenge umuntu yumva adashobora gutekereza ndetse ni ibintu ureba birenze ukwemera .

Orateur : Gahigi.

Abavuga ko (arakoroye) hari amakomine amwe n'amwe (arakoroye) Inkotanyi zigeramo ngo zikarasa zihereye iruhande zivuga ziti nta mwene wacu ukirimo zikaza zirasa, ibyo bintu byo hari icyo mwabivugaho?

Orateur : Siriyake.

i... ibyo ni byo koko, hari aho bagera muri uko kuremesha inama bakavuga ngo Abahutu nibamanike intoki bakamanika, bati Abatutsi ni bamanike intoki basanga Abatutsi ari bake bati abandi Batutsi bagiye hehe? Ubwo zigahera ruhande ubwo rero zikica zivuga ngo zirahorera bene wabo bishe muri mirongo itanu n'icyenda, gusa muri ako gace ka Byumba muri rusange



amakomine atarabereyemo imirwano ni komine Giti, ni Rutare, ni Muhura, ni Murambi, ayo makomi... n'agace ka... Buyoga na Kinyami, ayo makomine rwose zararimarimye uretse gusa komine Giti ni yo yari igifite agahenge kubera yuko iyo komine yo e... kugeza ubu... kugeza ubu nta subiranamo ry'amoko ryigeze ngo ribayo ku buryo iyo urebye hari amasegiteri amwe n'amwe usanga mu byukuri Abatutsi baruta Abahutu ku buryo nibashaka n'ibyo gusubiranamo hari usanga Abahutu aribo bahasiga agatwe e... na bourgmestre wiyo komine ubu ngubu zaramufashe zamusanze mu kigunda aho yari yihishe aho ngaho ziramufata ubu ngubu niwe zifite, ziramufite ku biro bya komine, aho ngaho rero ho ntabwo zahereye iruhande nk'uko wenda zijya... zakoze muri Rutare ngo zihere iruhande zigende zirasarasa uwo ari we wese zidatoranije, e... ho zigenda zikoresha agatoki k'Abatutsi bagenda batunga umuntu bati runaka yari mu ishyamba iri niri, yari muri CDR, yari muri MRND, yari Interahamwe, runaka uyu nguyu yari atunze imbunda, runaka uyu nguyu... ndetse wenda mwaba mufite n'ikintu mwapfaga gusa mwifitiye inzangano yenda ku giti cyanyu akagenda agatunga urutoki Inkotanyi zikaza zikakuvanaho. Naho e... ayo makomine yandi navuze ku Giti, Giti niyo batahereye iruhande naho ubwicanyi burahari burakabije barica abasore, barica abantu baba bafite abasirikare ariko ho kugeza ubu ngubu bari batarahera ruhande, n'abo ngabo twasize batara bashyize mu nkampi ntawamenya niba ubu bakiriho niba batariho simbizi nta wamenya ho na... nabo bapfuye kujyayo ari ugushoberwa kuko bagendaga bahera ruhande, bahera ruhande ni uko mbese bimeze.

Orateur : Gahigi.

Nshuti mutwumva iki kiganiro reka tukihagararire... tukihagarikire hano e... ndabona Abiyingoma hari akandi kantu ashaka kutwongeraho.

Orateur : Abiyingoma.

Akandi kantu nashaka kubongereraho ni uko wenda nagira ngo niba bourgmestre wa komine Rutare akiriho kuko nawe numvishe bavuga yuko yaba yarambutse, yashoboye kuba yambutse Muhazi bamwe bagakeka ko wenda ashobora kuba baramwiciye hakurya ya Muhazi cyangwa se nta wamenya kugeza ubu ngubu kuva yahungu nta wuramenya agace yaba arimo n'abaturage ubwo ngubwo baheze mu gihirahiro n'ushobora gutoroka ahungu ntabwo amenya aho ahungira

kuko mu by'ukuri ntabwo umuntu yavuga ngo abaturage bo muri Rutare baja kwiha kurwana n'Inkotanyi ntabwo babishobora ubwo byaba byiza yuko na we ya... yaba akiriho ko yazaza nko kuri radiyo agakora ka déclaration abaturage bakamenya aho ari akareba ko yashyikirana n'inzego za préfecture bakavuga wenda nk'umuntu aramutse atorotse Inkotanyi zivuyemo ahantu yasanga ubutegetsu aho baba bari kugeza ubu ngubu n'uhunga aragenda ari mu gihirahiro ntamenye ahantu ajya, ntamenye aho asanga umutegetsu ntamenye aho agira ate, ndetse ubwo na we aramutse ariho, akiriho nasaba yuko yazaza yaza hano muri sitidiyo hano cyangwa se kuri radiyo Rwanda akagira icyo yavuga tukamenya ko ariho cyangwa se nawe atakiriho. Murakoze ni ako nongeraho.

Orateur : Gahigi.

Murakoze nagira ngo rero mbashimire abo bantu twaganiriye abo mwumvise ni Abiyingoma Epimaque assistant bourgmestre, umufasha wa bourgmestre wa komine Rutare hanyuma na Habiyambere Siriyake akaba ari umuturage wakomotse muri komine Buyoga ahunze Inyenzi Inkotanyi. Aba bantu rero umuntu yabita abarame cyangwa twabita ba Rukiramacumu, mwagize Imana murarusimbuka tukaba tubifurije rero kurama, hanyuma ubwo mukomere. Nshuti mutwumva rero iki kiganiro tugihagarikiye aha, mwiyumviye namwe ubugome bw'Inkotanyi kurundarunda abantu ngo zirabakoresha inama zarangiza zikabacucuma mwumvise ko zihambira abantu amaboko zikayabohera inyuma zikabarega agatuza, zarangiza zikabakubita agafuni, mwiyumviye ukuntu zigenda zirasa zihereye ku ruhande mu ma komine ngo zihorere Abatutsi bapfuye muri mirongo itanu n'icyenda, mwiyumviye ikindi kintu cyatuma abantu ba... bagira akanyabugabo ko izo Inkotanyi ibyo ari byo byose zitari nyinshi ahubwo gusa zifite amayeri yo kugenda zirasa zikusanya abantu zikora ikirongo, ikirongo abaturage bakibona bakagira ngo ni igitero simusiga cy'Inkotanyi ariko ari abaturage zashyize ku murongo zikagenda zibikoreza udufuka noneho zikabivangamo uzibonye akiruka, mwumvise n'aho aba bantu bakwita abarame Abiyingoma Epimaque na Habiyambere Siriyake ko aho banyuze hose batabonye Inkotanyi nyinshi ahubwo ari ebyiri ebyiri zigenda zirasa zikanga abaturage zibirukansa, mwiyumviye ko Abiyingoma Epimaque yivugiyeye ubwe ko habonetse abasore bakabona imbunda bakabona imyitozo ya gisirikare, bakunganira abaturage ko abantu bashobora guhangana n'Inkotanyi, ubu rero ubwo Inkotanyi ziyemeje intambara ni uguhangana na zo koko, ubwo rero abagiye bacika ku

icumu bakabona ibintu uko byagenze bakabona amarorerwa uko yakozwe muri utwo turere bakwiye kujya batubwira koko bakatubwira uko byagenze. Nshuti mutwumva rero mumfashe nshimire umufasha wa bourgmestre Abiyingoma Epimaque assistant bourgmestre wa komine Rutare na Habiyambere Siriyake wakomotse muri Buyoga ahunga akanyura muri za Muhura, za Giti akaba Imana imugejeje hano, Imana rero ikomeze ibarinde hanyuma mukomeze mwumva uwo muzika. (Musique).

Orateur : inconnu ( superposition d'enregistrements).

... concernant la nationalisation, le gouvernement Rwandais le respectueux des conventions internationales notamment de la déclaration universelle de droit de l'homme (inaudible par la musique)

Orateur : Philippe Mbirizi, journaliste RTL.M.

....Général Dallaire (inaudible) par si le gouvernement réclame son départ conformément au vœux peuple Rwandais exprimé par le gouvernement qui en fait la demande au conseil de sécurité (inaudible).

Nous pourrons encore vous faire entendre sa réponse, tant que cela sera possible mais dans cette réponse (inaudible) tout transparait sauf l'essentiel. En effet pour Monsieur Dallaire (inaudible) des formalités. Tant que le conseil de sécurité (inaudible) et le gouvernement pourra se taire par pudeur, Dallaire (inaudible). Bref, Romeo et Juliette, fait le malin et en attendant, il (inaudible) ses beaux frères, les Tutsi du FPR (inaudible) un canadien comme Dallaire. Romeo, ce fou du peuple rwandais, qu'on ne s'y trompe pas le commandant de la MINUAR est là pour l'idée de FPR. Vous n'avez qu'à examiner ses déclarations depuis le début de cette guerre. Par exemple Dallaire a dit un jour que le FPR ne pourra prendre la ville que s'il utilise l'arme lourde. Quelque temps après le FPR a commencé à pilonner la ville. Dans plusieurs coins de la ville, la présence de Dallaire était suivie de bombardements. Cependant cette guerre, le FPR s'est (inaudible) par la terreur en pointant les objectifs civiles ; pilonnant des hôpitaux et d'autres quartiers populaires. Comme il s'agit du FPR, Dallaire a tenu (inaudible) en ne précisant pas que les actes étaient perpétrés par de groupes terroristes sait en taisant tout simplement l'information. Que fait Dallaire

K0140146

pour la protection de la population? Aucune blâme quand le FPR decime froidement (inaudible).  
Au contraire le Général canadien se comporte en véritable défenseur de la ( inaudible).  
(enregistrements superposés et inaudible).

( FIN DE LA FACE B).